

Kit cover telaio in carbonio - 96981291AA**Carbon frame cover kit - 96981291AA****Simbologia**

Per una lettura rapida e razionale sono stati impiegati simboli che evidenziano situazioni di massima attenzione, consigli pratici o semplici informazioni. Prestare molta attenzione al significato dei simboli, in quanto la loro funzione è quella di non dovere ripetere concetti tecnici o avvertenze di sicurezza. Sono da considerare, quindi, dei veri e propri "promemoria". Consultare questa pagina ogni volta che sorgessero dubbi sul loro significato.

**Attenzione**

La non osservanza delle istruzioni riportate può creare una situazione di pericolo e causare gravi lesioni personali e anche la morte.

**Importante**

Indica la possibilità di arrecare danno al veicolo e/o ai suoi componenti se le istruzioni riportate non vengono eseguite.

**Note**

Fornisce utili informazioni sull'operazione in corso.

Riferimenti

I particolari evidenziati in grigio e riferimento numerico (Es. ①) rappresentano l'accessorio da installare e gli eventuali componenti di montaggio forniti a kit.

I particolari con riferimento alfabetico (Es. Ⓐ) rappresentano i componenti originali presenti sul motoveicolo.

Tutte le indicazioni destro o sinistro si riferiscono al senso di marcia del motociclo.

Avvertenze generali**Attenzione**

Le operazioni riportate nelle pagine seguenti devono essere eseguite da un tecnico specializzato o da un'officina autorizzata Ducati.

**Attenzione**

Le operazioni riportate nelle pagine seguenti se non eseguite a regola d'arte possono pregiudicare la sicurezza del pilota.

**Note**

Documentazione necessaria per eseguire il montaggio del Kit è il Manuale Officina, relativo al modello di moto in vostro possesso.

**Note**

Nel caso fosse necessaria la sostituzione di un componente del kit consultare la tavola ricambi allegata.

Symbols

The symbols used in this manual are aimed at making reading direct and easy. The symbols are used either to draw the reader's attention on potentially hazardous conditions, or to give practical advice or to supply general information. Pay the utmost attention to these symbols as they are used to remind of technical principles or safety measures which will not be repeated extensively. They must therefore be considered as "reminders". Check with this page in case of doubt about their meaning.

**Warning**

Failure to comply with these instructions may put you at risk and lead to severe injury or death.

**Important**

It indicates the possibility of damaging the motorcycle and/or its components if the instructions are not followed.

**Notes**

It supplies useful information about the operation in progress.

References

The parts highlighted in grey and with a reference number (e.g. ①) represent the accessory to be installed and any assembly components supplied with the kit.

The parts with alphabetic reference (e.g. Ⓐ) represent the original components present on the motorcycle.

All left and right indications are referred to the motorcycle direction of travel (forward riding position).

General notes**Warning**

The operations listed in the following pages must be carried out by a specialised technician or by a Ducati authorised service centre.

**Warning**

Carefully perform the operations on the following pages since they might negatively affect rider safety.

**Notes**

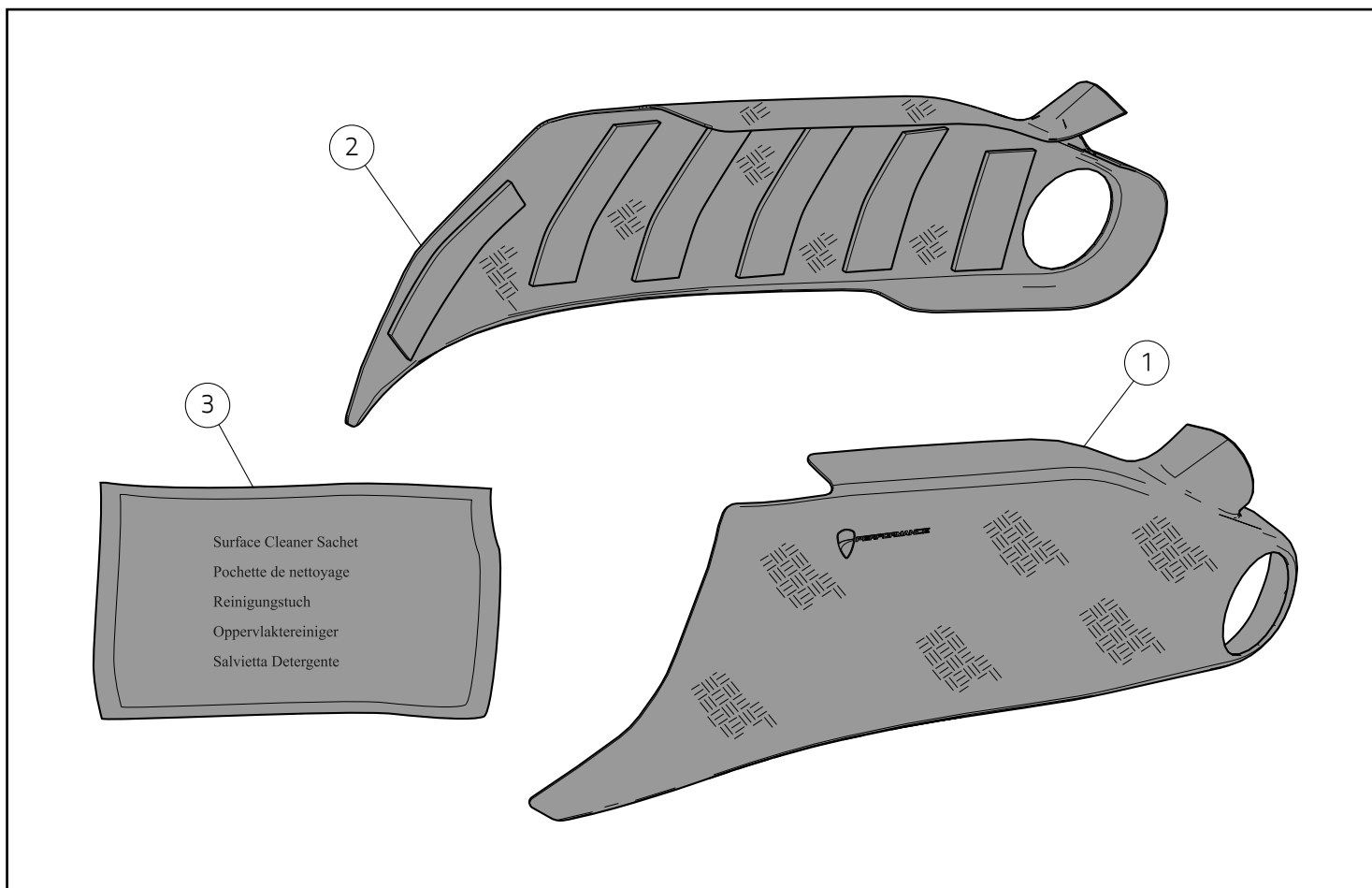
The Workshop Manual of your motorcycle model is the documentation required to assemble the Kit.

**Notes**

Should it be necessary to change any kit parts, please refer to the attached spare part table.

**Warning**

Operating, servicing and maintaining a passenger vehicle or off-highway motor vehicle can expose you to chemicals including engine exhaust, carbon monoxide, phthalates, and lead, which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. To minimize exposure, avoid breathing exhaust, do not idle the engine except as necessary, service your vehicle in a well-ventilated area and wear gloves or wash your hands frequently when servicing your vehicle. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle.



● Importante

I componenti del kit possono essere soggetti ad aggiornamenti; consultare il DCS (Dealer Communication System) per avere informazioni sempre aggiornate.

⚠ Attenzione

Il presente kit è per utilizzo esclusivo su pista (esempio: gare sportive su circuiti). Dopo il montaggio del kit, il motoveicolo non può circolare su strade pubbliche. Il proprietario si impegna ad attenersi alle leggi e regolamenti vigenti sull'utilizzo in pista e sui motoveicoli da competizione.

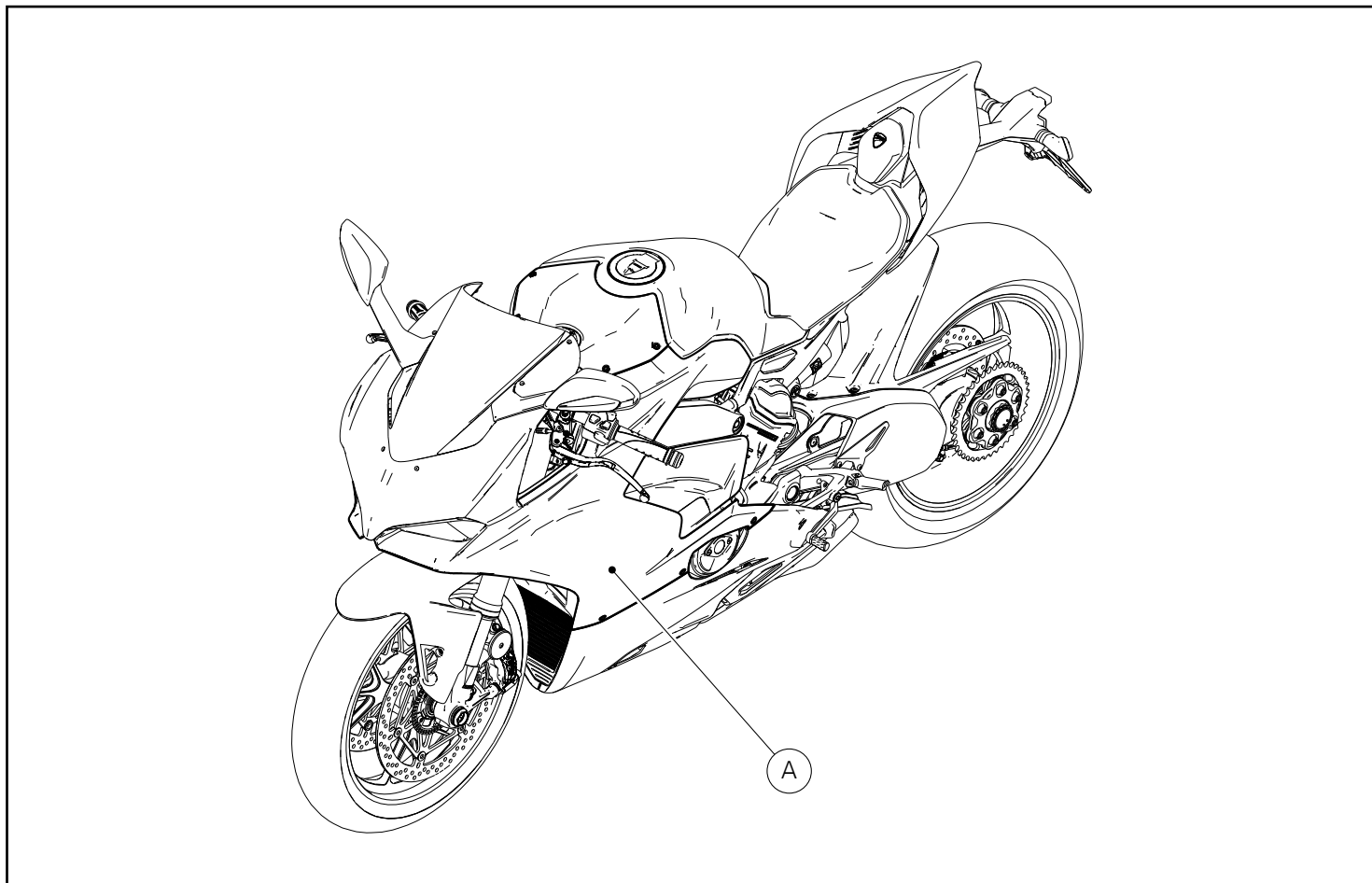
● Important

The parts of the kit can be updated; for information always up to date, please refer to DCS (Dealer Communication System).

⚠ Warning

This kit is for exclusive racing use (e.g., competitive trials on race tracks). After installing the kit, the motorcycle cannot be ridden on public roads. The owner agrees to abide by the laws and regulations in force concerning racing use and racing motorcycles.

Pos.	Denominazione	Name
1	Cover telaio sinistro	Left frame cover
2	Cover telaio destro	Right frame cover
4	Salvietta sgrassante	Degreasing towel



Smontaggio componenti originali

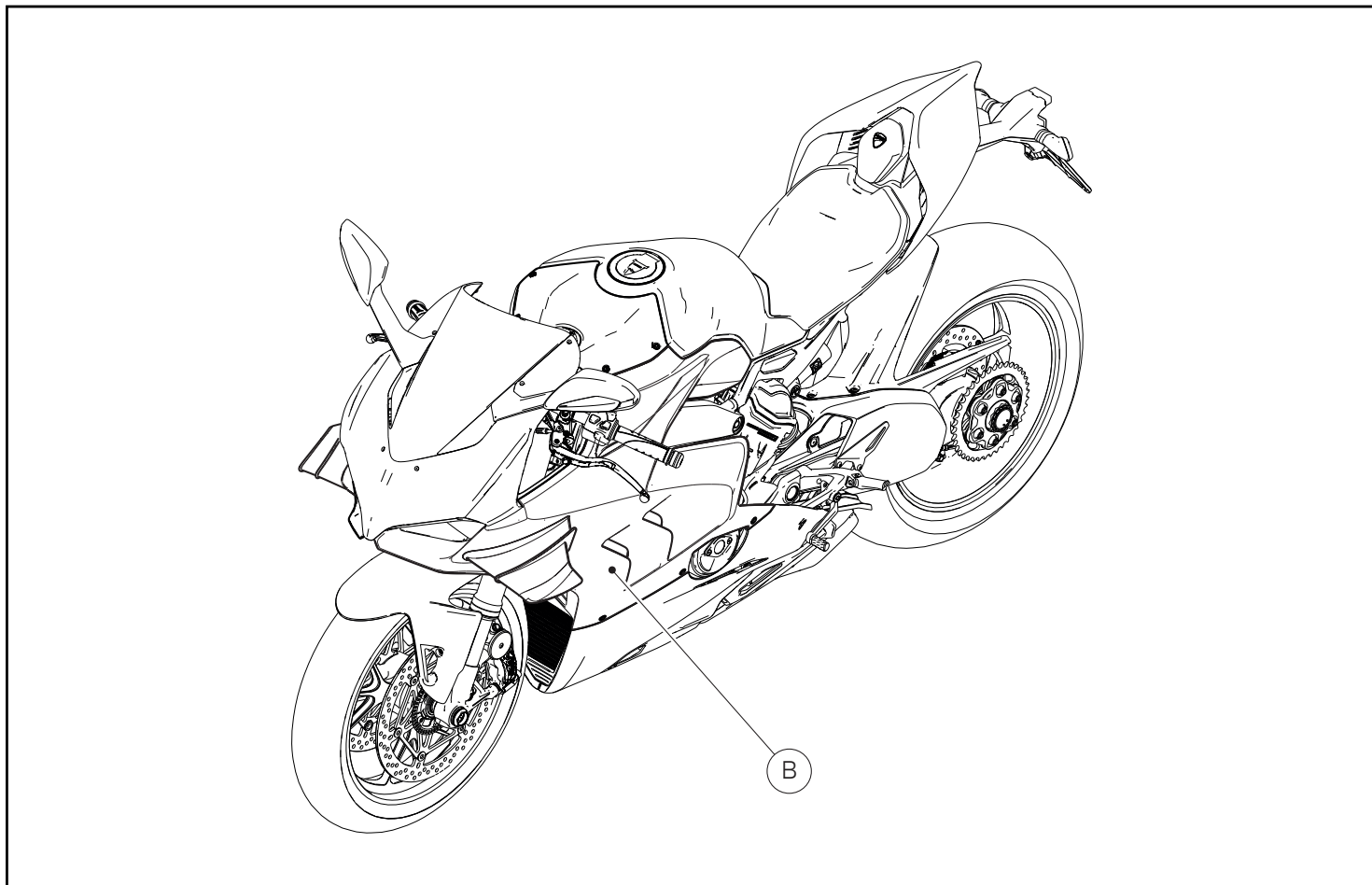
Smontaggio carene (versioni Panigale V4 - V4S)

Per la procedura di smontaggio del gruppo carene (A) fare riferimento a quanto riportato sul manuale officina alla sezione "Smontaggio carene laterali".

Removing the original components

Removing the fairings (Panigale V4 - V4S versions)

To remove fairing assembly (A) refer to the instructions on the workshop manual under section "Removing the side fairings".

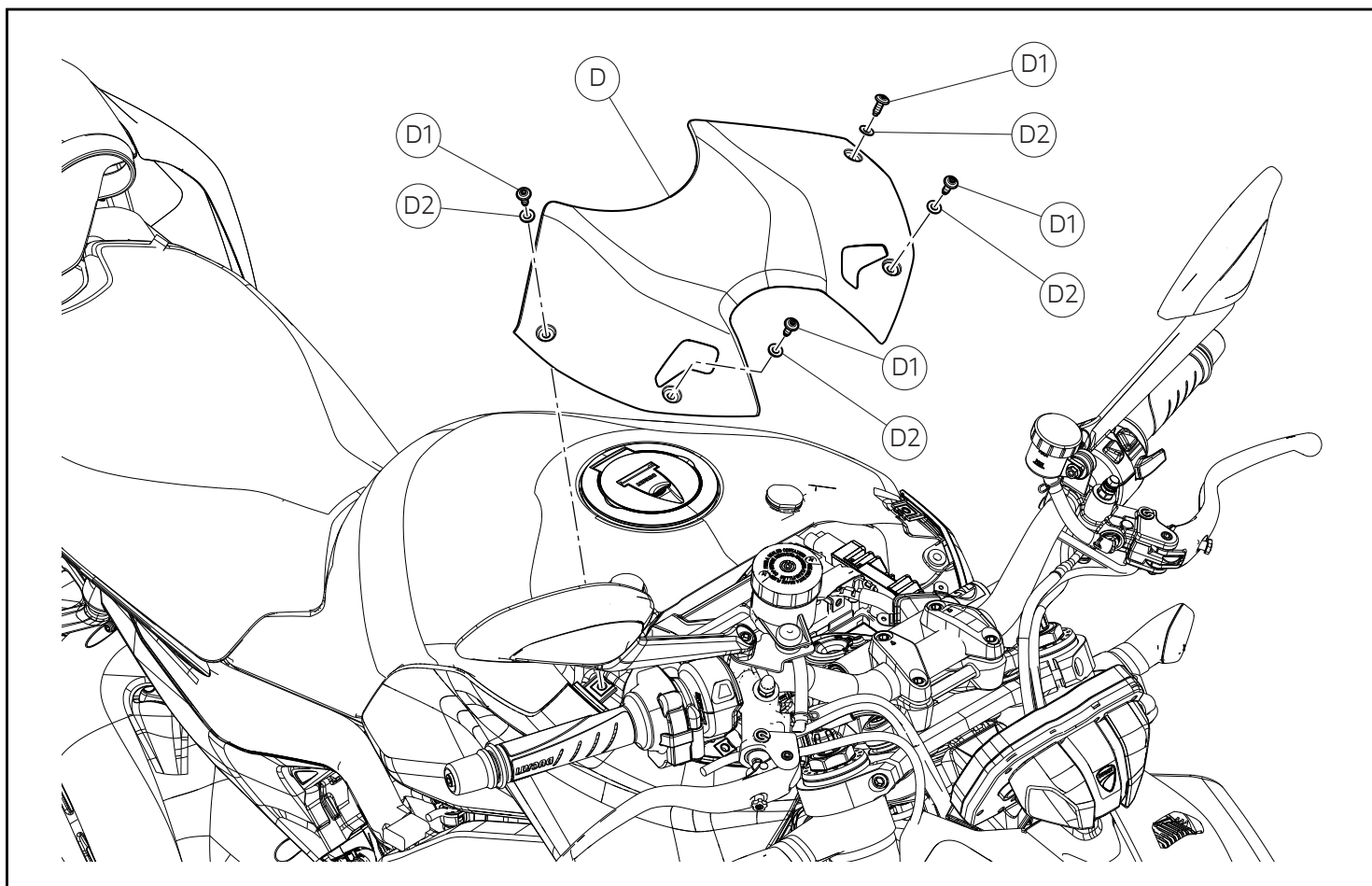


Smontaggio carene (versioni Panigale V4R)

Per la procedure di smontaggio del gruppo carene (B) fare riferimento a quanto riportato sul manuale officina alla sezione "Smontaggio carene laterali".

Removing the fairings (Panigale V4R versions)

To remove the fairing assembly (B) refer to the instructions on the workshop manual under section "Removing the side fairings".

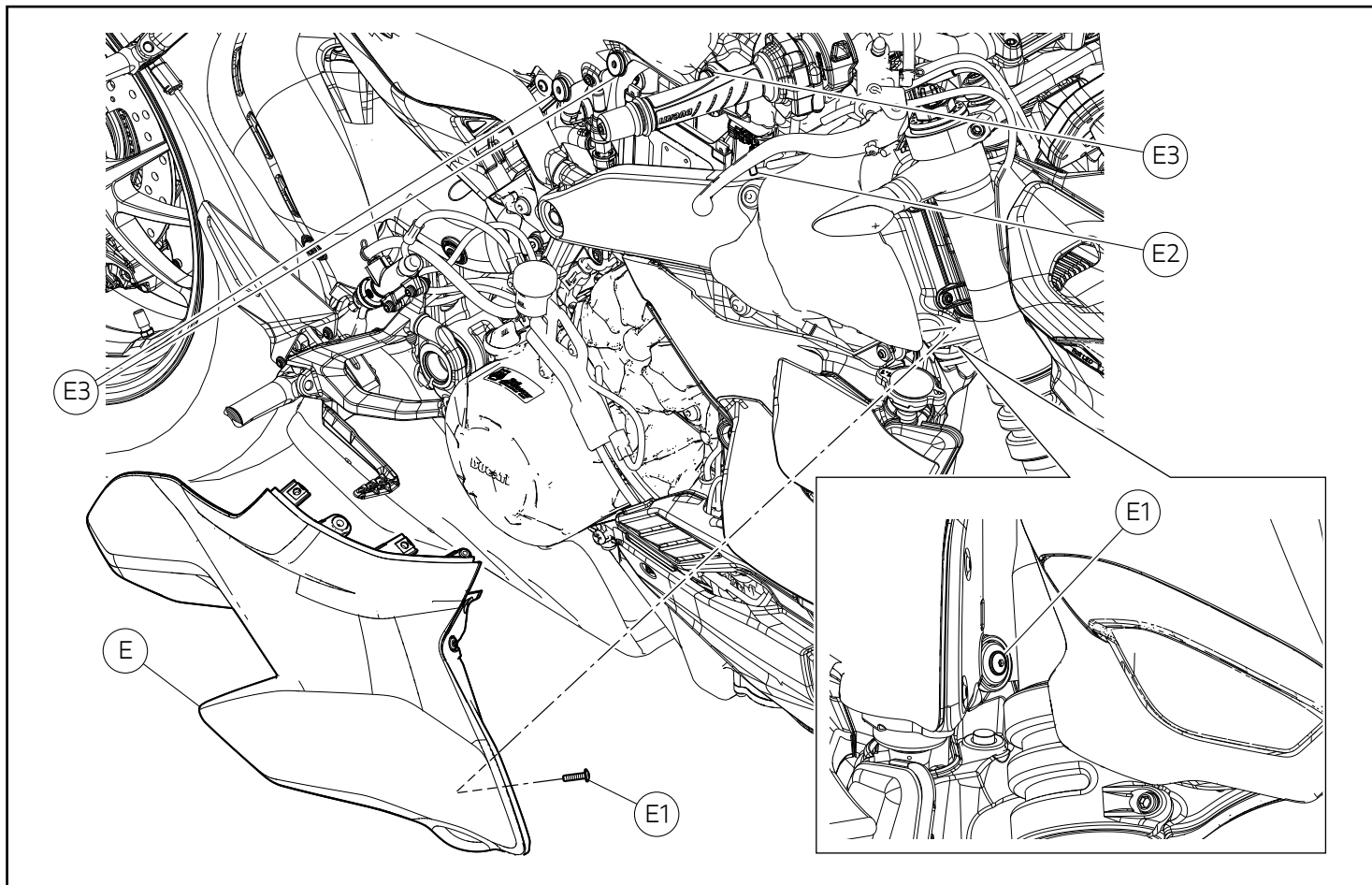


Smontaggio cover anteriore serbatoio (versioni Streetfighter V4)

Svitare le n.4 viti (D1) con n.4 rosette (D2) e rimuovere la cover anteriore serbatoio (D). Recuperare le n.4 viti (D1) e le n.4 rosette (D2).

Removing tank front cover (Streetfighter V4 versions)

Loosen the 4 screws (D1) with the 4 washers (D2) and remove front tank cover (D). Collect no.4 screws (D1) and no.4 washers (D2).



Smontaggio cover laterale serbatoio (versioni Streetfighter V4)

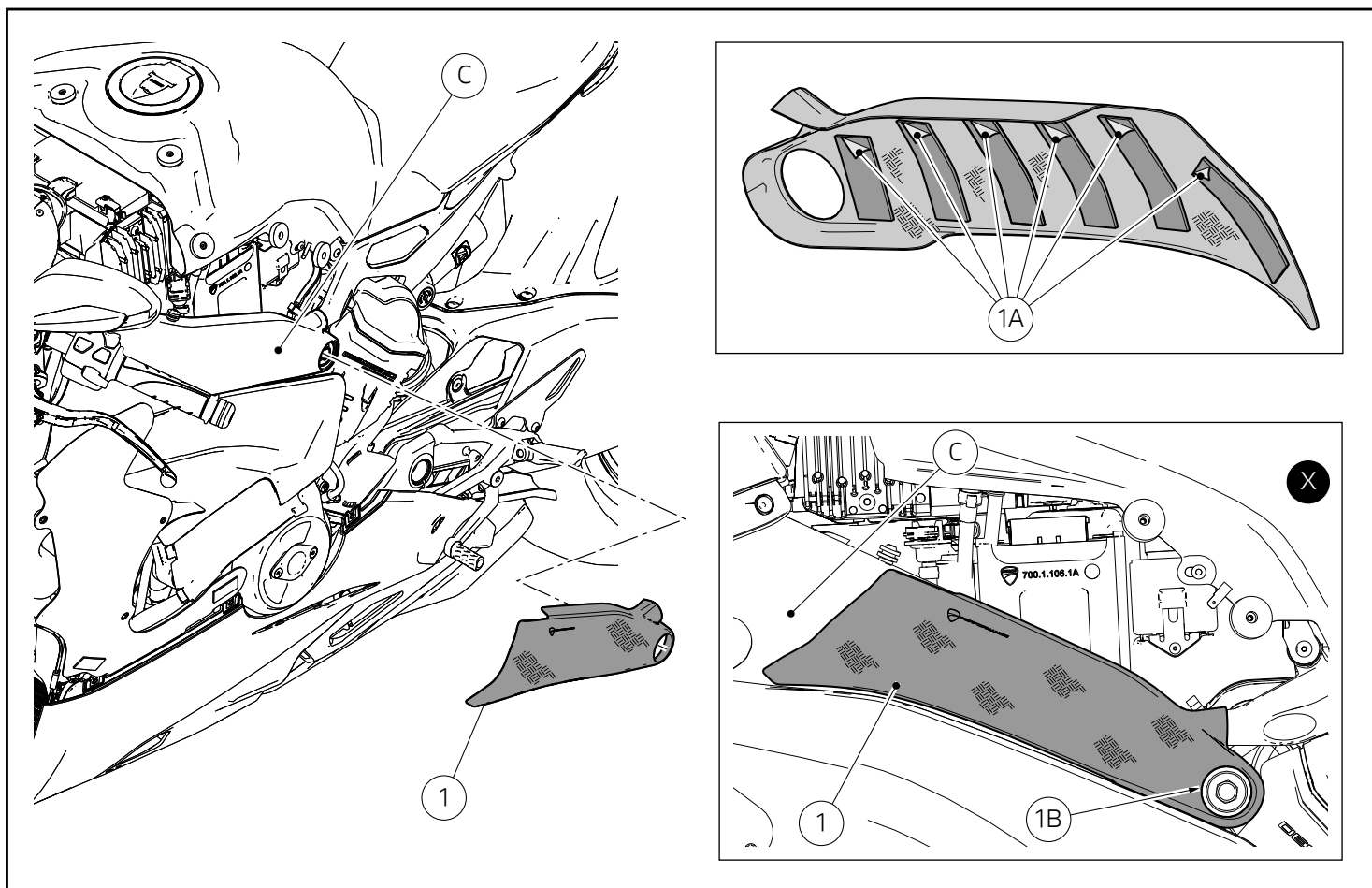
Rimuovere la vite (E1), posta nella zona interna della cover serbatoio destra (E). Tirare la cover (E) verso l'alto e successivamente verso l'esterno, in modo tale da sganciare il perno (E2) e i n.3 dual lock (E3).

Ripetere le stesse procedure, per la rimozione della cover laterale sinistra.

Removing tank side cover (Streetfighter V4 versions)

Remove screw (E1), placed in the inner area of the RH tank cover (E). Pull cover (E) upwards and then outwards so as to release pin (E2) and no.3 dual locks (E3).

Repeat the same procedures to remove LH side cover.



Montaggio componenti kit

● Importante

Verificare, prima del montaggio, che tutti i componenti risultino puliti e in perfetto stato. Adottare tutte le precauzioni necessarie per evitare di danneggiare qualsiasi parte nella quale ci si trova ad operare.

Montaggio cover telaio

👁 Note

Sgrassare la zona del telaio (C), tramite salvietta sgrassante (3).

Rimuovere la pellicola protettiva (1A) delle strisce adesive poste sulla parete interna della cover sinistra (1), prestando attenzione a non toccare con le dita la superficie adesiva. Applicare la cover sinistra (1) sulla zona del telaio (C) indicata in figura.

👁 Note

Fasare il diametro di accoppiamento (1B) della cover sinistra (1) ai corrispettivi sul telaio (C), come mostrato nel riquadro (X).

Ripetere le stesse procedure, per l'installazione della cover destra (2), sul lato destro del motoveicolo.

Assembling the kit components

● Important

Before assembling, check that all parts are clean and in good conditions. Adopt all necessary precautions to avoid damaging any part you are working on.

Assembling the frame cover

👁 Notes

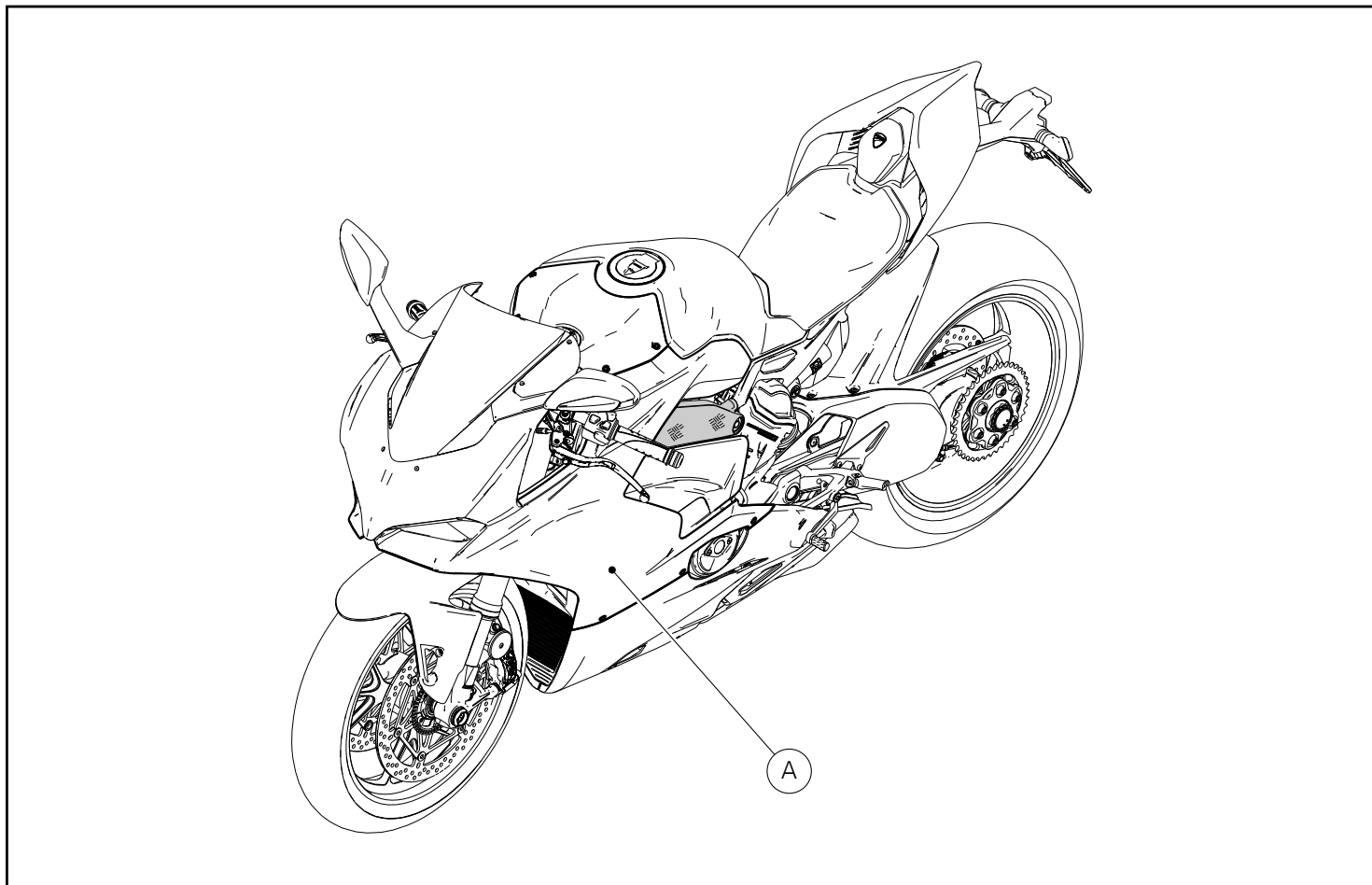
Degrease the frame (C) area using a degreasing wipe (3).

Remove the protective film (1A) from the adhesive strips placed on the inner wall of the LH cover (1) and take care not to touch the adhesive surface with your fingers. Apply the LH cover (1) in the frame (C) area indicated in the figure.

👁 Notes

Align the coupling diameter (1B) of the LH cover (1) to the relevant reference marks on the frame (C), as shown in the box (X).

Repeat the same procedures to fit RH cover (2) on motorcycle right side.

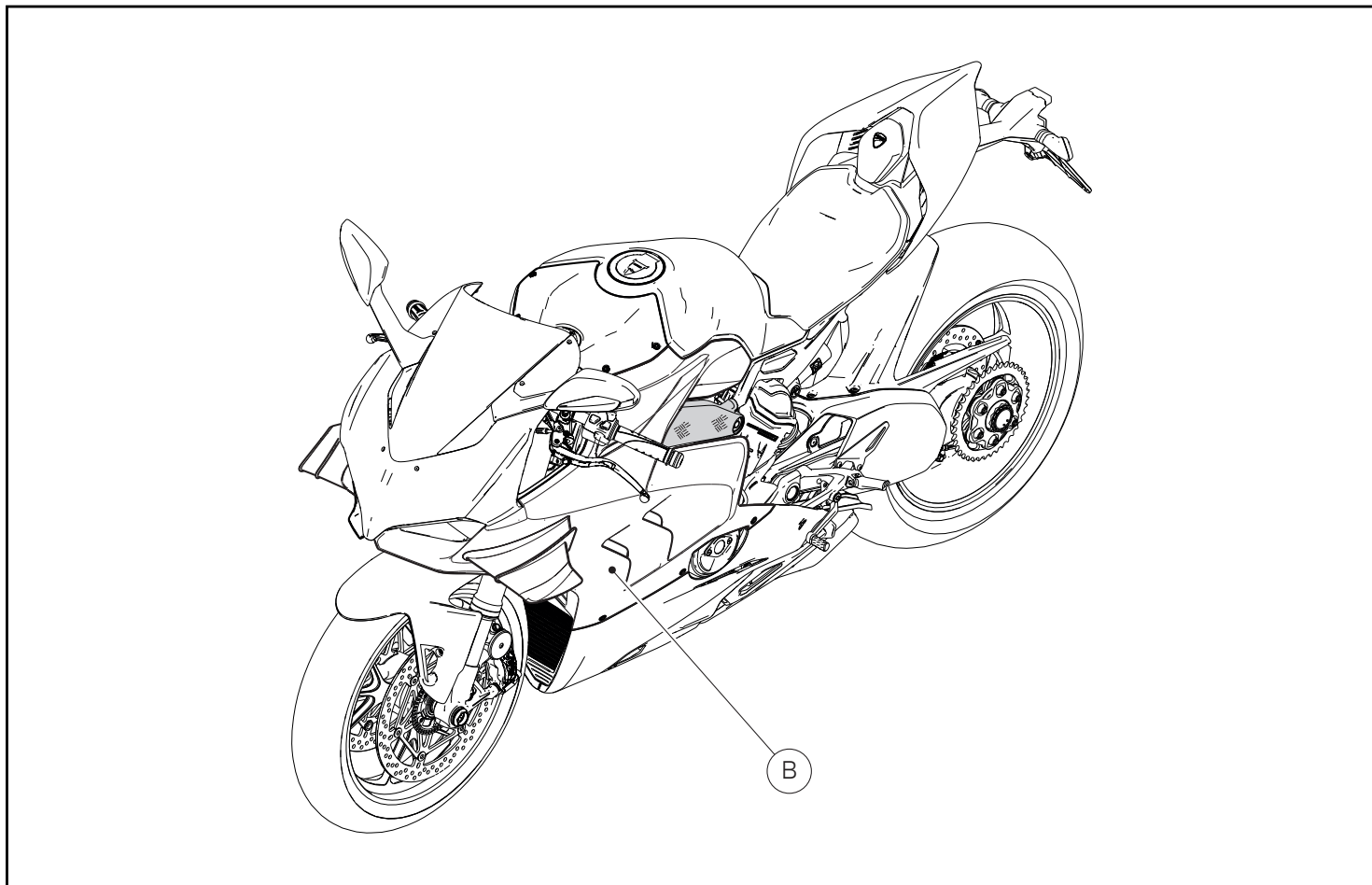


Rimontaggio carene (versioni Panigale V4 - V4S)

Per la procedura di rimontaggio del gruppo carene (A) fare riferimento a quanto riportato sul manuale officina alla sezione "Rimontaggio carene laterali".

Refitting the fairings (Panigale V4 - V4S versions)

To refit fairing assembly (A) refer to the instructions on the workshop manual under section "Refitting the side fairings".

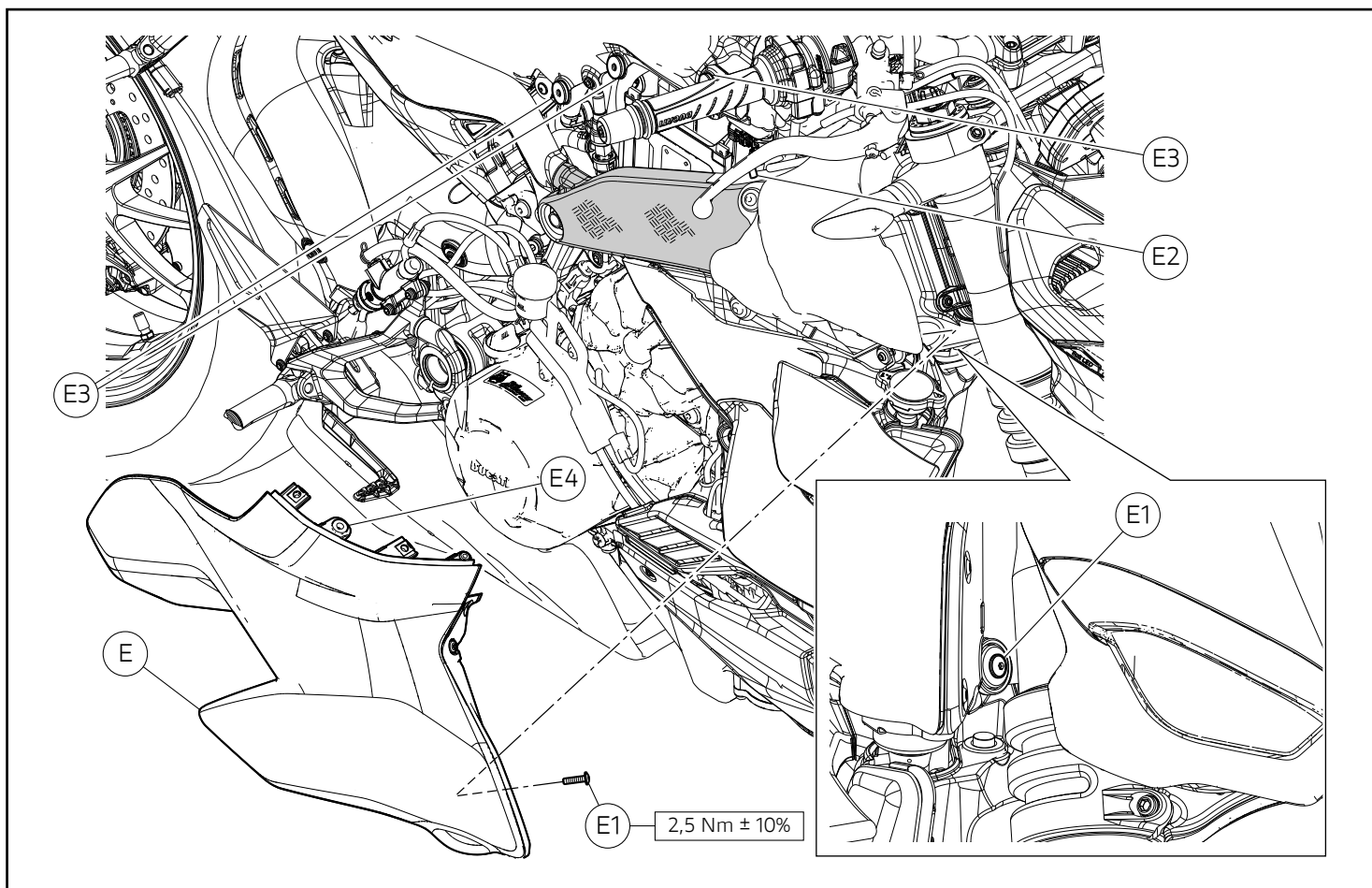


Rimontaggio carene (versioni Panigale V4R)

Per la procedura di smontaggio del gruppo carene (B) fare riferimento a quanto riportato sul manuale officina alla sezione "Smontaggio carene laterali".

Refitting the fairings (Panigale V4R versions)

To remove the fairing assembly (B) refer to the instructions on the workshop manual under section "Removing the side fairings".



Rimontaggio cover laterale serbatoio (versioni Streetfighter V4)

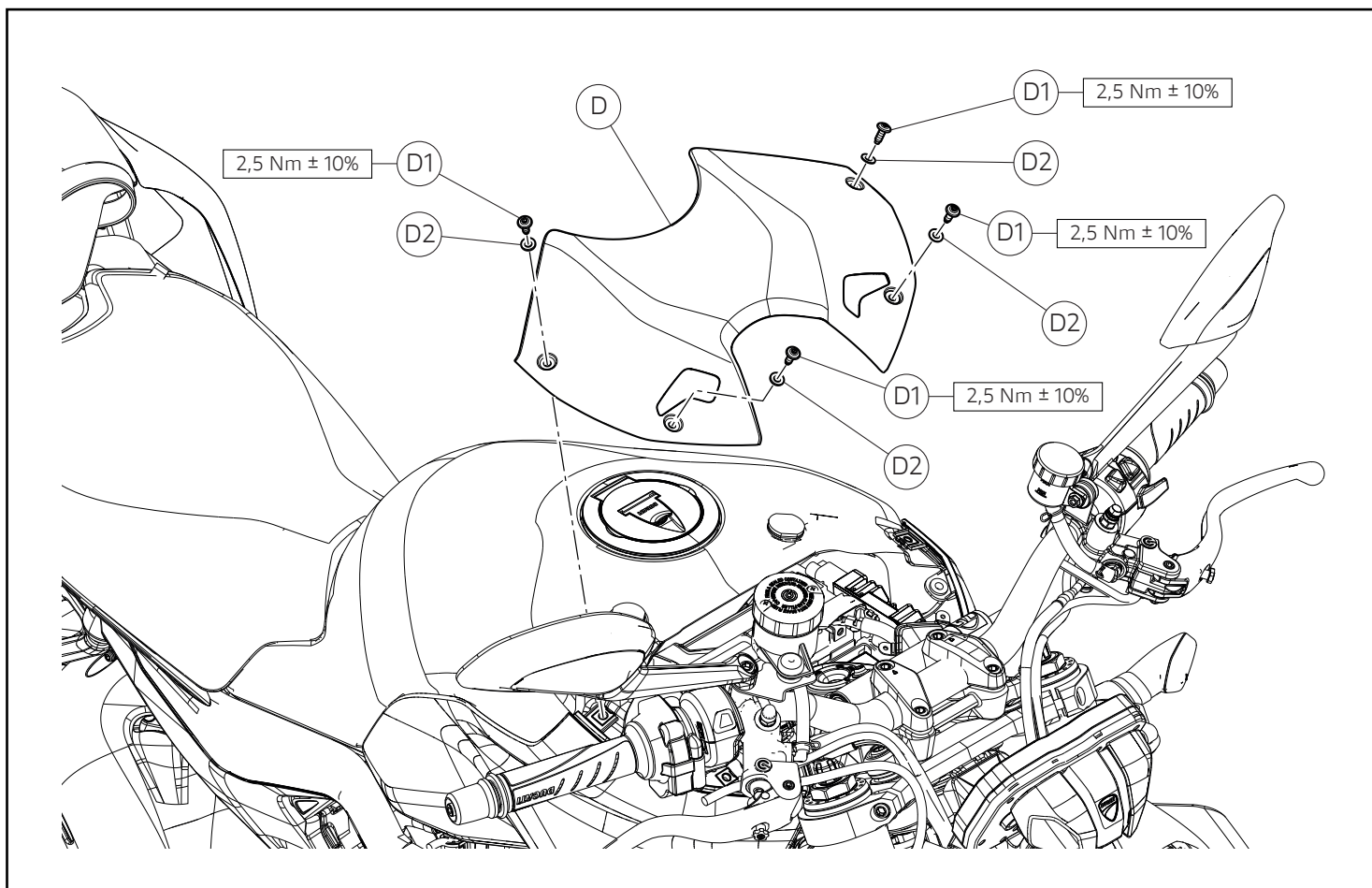
Riposizionare la cover laterale destra (E), calzando dall'alto il perno (E2) nel gommino (E4). Far aderire bene i n.3 dual lock (E2) ed impuntare sulla parte anteriore la vite (E1). Serrare la vite (E1) alla coppia indicata.

Ripetere le stesse procedure, per il rimontaggio della cover laterale sinistra.

Refitting tank side cover (Streetfighter V4 versions)

Reposition RH side cover (E), fitting pin (E2) inside rubber block (E4) from the top. Allow the no.3 dual locks (E2) to adhere properly and start screw (E1) on the front side. Tighten screw (E1) to the specified torque.

Repeat the same procedures to refit LH side cover.



Rimontaggio cover anteriore serbatoio (versioni Streetfighter V4)

Inserire le n.4 rosette originali (D) sul filetto delle n.4 viti originali (D1). Posizionare la cover anteriore serbatoio (D) ed impuntare le 4 viti (D1). Serrare le viti alla coppia indicata.

Refitting tank front cover (Streetfighter V4 versions)

Insert no.4 original washers (D) on the thread of no.4 original screws (D1). Position tank front cover (D) and start 4 screws (D1). Tighten the screws to the specified torque.

